Prüfbericht 25-00385-CX-GBM-00
zur Erteilung der ECE (E1) 124R- 002651

ANLAGE: 9.1 Radtyp: 18655114-160
Hersteller: MW Aftermarket Srl Stand: 10.09.2025

Fahrzeughersteller / *Manufacturer* : AMPERE, RENAULT

Raddaten / *Wheel dates*:

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 18 H2
/ Wheel size according to standard :

Einpreßtiefe (mm) : 38
/ Off set(mm) :

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 114,3/5
/ Hole circle (mm)/number of holes :

Zentrierart : Mittenzentrierung
/ centering type : *centering fixed*

Technische Daten, Kurzform / *Technical dates, short form*

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mitten-loch in mm	Zentrierring-werkstoff	zul. Rad-last in kg	zul. Abroll umf. in mm	gültig ab Fertig datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
version	*Version name*		*Centering hole*	*Centering material*	*Permissible wheel Load*	*Permissible rolling Circumference*	*Valid from*
	Wheel identification	*Centering identification*	*(mm)*		*(kg)*	*(mm)*	*Production date*
R1-2159	R1-2159	ohne *without*	66,1		589	2047	02/25

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / *Scope/Vehicle Manufacturer* : AMPERE, RENAULT

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Mounting parts : *conical collar bolt M12x1,5, tapered thread 60 degrees*

Verkaufsbezeichnung: **MEGANE - E TECH 100 % ELECTRIC, MEGANE - E TECH ELECTRIC; SCENIC**
commercial type: **E-TECH ELECTRIC**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	*Approval*	*kW*	*Tires*	*Restrictions of tires*	*Restrictions*
RCB	e2*2018/858*00018*..	55	195/60R18	12K; 51G	*); MEGANE E-TECH; Front wheel drive; Elektro; Maximum 30 minutes power; 10B; 11H; 11N; 51A; 744; 76V; 1); 2); 33); 4C)

R124 E1*124R00/04*2651*00

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT 4 E-TECH ELECTRIC**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	*Approval*	*kW*	*Tires*	*Restrictions of tires*	*Restrictions*
P01	e2*2018/858*00093*..	78	195/60R18	12K; 51G	*); RENAULT 4 E-TECH ELECTRIC; Front wheel drive; Elektro; Maximum 30 minutes power; 10B; 11H; 11N; 51A; 744; 76V; 77E; 1); 2); 33); 4C)

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT 5 E-TECH ELECTRIC**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	*Approval*	*kW*	*Tires*	*Restrictions of tires*	*Restrictions*
P01	e2*2018/858*00093*..	70 - 78	195/55R18	12K; 51G	*); RENAULT 5 E-TECH ELECTRIC; Front wheel drive; Elektro; Maximum 30 minutes power; 10B; 11H; 11N; 51A; 744; 76V; 77E; 1); 2); 33); 4C)

*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

**) The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale- names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

Hinweise / *Restrictions*

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Winterreifen Profile, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für gesetzeskonforme Winterreifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten.Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastauflagen entfallen können.

Apart from tires with an M + S tread, the required minimum speed ranges for the tires to be used, taking load indexes into consideration, can be found in the vehicle documentation, unless deviations have been defined in the scope of application.

11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.

If the standard spare wheel is used, the car should be driven at moderate speed and for no longer than necessary. The wheel must be fitted with standard fastening elements. When the spare wheel is used on

R124 E1*124R00/04*2651*00

four-wheel-drive vehicles, care should be taken to use only tires with identically sized rolling circumference.

11N) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen.

The brake and steering systems and the suspension, except for custom suspension springs, must be standard, unless governed by other requirements.

12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).

The use of snow chains is only permitted if the latter have been approved by the vehicle manufacturer for this wheel/tire combination (cf. operating instructions).

51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.

The inflation pressure specified by the vehicle manufacturer (see operating instructions or tire inflation pressure indicated on the vehicle) or tire manufacturer must be observed. According to the manufacturer, tires with run-flat properties may only be used in combination with a tire inflation monitoring system.

51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, das Reifenprofil, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.

This wheel/tire combination may only be used if this tire has already been entered as the standard in vehicle documents or has been approved by the vehicle manufacturer, see excerpts from EC vehicle approval (EC certificate of compliance). The load index, speed symbol, M+ S identification, the tire makes entered in the vehicle documentation and the remarks and recommendations of the vehicle manufacturer must be observed when this tire size is used.

744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.

The tightening torque of the custom wheels' fastening elements is specified in the vehicle's operating manual. Should no tightening torque be specified there, the tightening torque quoted in the expert report shall apply.

76V) Die Verwendung dieser Radgröße und Einpreßtiefe ist nur zulässig, wenn diese serienmäßig verwendet wird.

The use of this tire size and offset is only permitted if used as standard.

77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

The indirect Tire Pressure Monitoring system must be calibrated. The instructions of the manual must be followed.

1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
- Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (Alpine Symbol nach ECE R-117)
- Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

R124 E1*124R00/04*2651*00

To be kept:
- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments
- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden.Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used. Only commercially available balancing weights for steel wheels may be used for balancing.

4C) Die Verwendung ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm an der Vorderachse.

The use is not permitted on vehicle versions with brake disc diameter 320 mm on the front axle.

R124 E1*124R00/04*2651*00

Istruzioni di montaggio per ruote

1. Controllare la ruota in acciaio prima del montaggio per verificare che non siano presenti danni
2. Utilizzare i pneumatici che sono indicati nel libretto di circolazione
3. ATTENZIONE ! Il montaggio deve essere eseguito da personale specializzato.
4. Portare in posizione il foro centrale della ruota al centrante del mozzo e appoggiare il piano del disco al piano del mozzo.
   a- Verificare che i bulloni siano compatibili con i fori di fissaggio della ruota
   b- Verificare che la lunghezza dei bulloni sia conforme per il montaggio
   c- Tenere la ruota con una mano e avvitare i bulloni partendo dal foro attacco più basso
   d- Avvitare i bulloni con sequenza incrociata tra loro
   e- Per il serraggio dei bulloni utilizzare un avvitatore con regolazione di coppia o una chiave dinamometrica, facendo attenzione ad applicare la coppia di serraggio consigliata nel certificato in allegato per il tipo di veicolo pertinente.
   ATTENZIONE ! In caso di serraggio non corretto, la ruota si può allentare, deformare e/o rompere
   f- Ruotare la ruota montata sul mozzo per verificare che non vi siano interferenze con le pinze freno.
5. La ruota deve essere montata solo sui tipi di vettura indicati nel campo di applicazione in allegato.
6. ATTENZIONE ! Ad ogni cambio ruota e/o pneumatico i bulloni NON devono essere lubrificati e dopo i primi 50 km di guida, se necessario, riserrare i bulloni con la coppia specifica consigliata. .
7. La pressione del pneumatico deve essere quella prescritta dal costruttore del veicolo .
8. L'uso delle catene da neve è consentito solo se il costruttore del veicolo lo prevede.
9. Non è consentito effettuare modifiche e/o riparazioni alla ruota

Installation instructions for wheels

1. Carefully check the steel wheel before installation to ensure it is not damaged
2. Only use tyres mentioned on the vehicle's registration document
3. WARNING ! Installation must be performed by qualified personnel
4. Position the wheel on the hub so that the center hole of the wheel corresponds to the centering of the hub, and make sure the wheel disc has full contact with the hub flange.
   a- Check that the bolts are compatible with the mounting holes of the wheel
   b- Check that the length of the bolts is conform for mounting
   c- Hold the wheel with one hand and tighten the bolts starting from the lowest one
   d- Tighten the bolts in a criss-cross sequence
   e- For tightening only use a screwer with torque control or a torque wrench, making sure you apply the specific torque recommended for the relevant vehicle type on attached certificate.
   WARNING ! Incorrect tightening may lead to self-loosening, deformation and/or damage of the wheel.
   f- Turn the mounted wheel on the hub to make sure that there is no interference with the brake calipers
5. The wheel must be mounted only on the types of vehicle listed in the application field of the relevant certificate.
6. WARNING ! When changing wheel/tyre DO NOT lubricate bolts and after the first 50 Km of driving, if necessary ,retighten the bolts with the specific torque recommended.
7. The tire pressure must be the one specified by the vehicle's manufacturer
8. The use of snow chains is only permitted if foreseen by the vehicle's manufacturer
9. Modifying and/or repairing of wheels is not allowed.

MW Aftermarket S.r.l. a Socio Unico
Direzione e Uffici: Via Gabriele D'Annunzio 2 • 21010 Vizzola Ticino (VA) • Italia
Tel. +39-0331-232.111 • Fax +39-0331-232.199

C.F. e P. IVA IT 10461580010 • R.E.A. CCIAA TO-1135064
Sede Legale: Via Pavia 72 • 10098 Rivoli
Capitale Sociale Euro 10.000 i.v.
Società soggetta a direzione e coordinamento di C.L.N. SpA